

苏联是第一个社会主义国家，苏联共产党是列宁创造的党。虽然，苏联的党和国家的领导现在被修正主义者篡夺了，但是，我劝同志们坚决相信，苏联广大的人民、广大的党员和干部，是好的，是要革命的，修正主义的统治是不会长久的。

阿尔巴尼亚《人民之声报》就苏修“二十四大”发表的社论：

为了修正主义目的的修正主义代表大会

【本刊讯】阿通社二十五日播发了阿尔巴尼亚《人民之声报》二十五日发表的一篇社论，题为《为了修正主义目的的修正主义代表大会》，详细摘要如下：

三月三十日苏联修正主义者将召开他们例行的代表大会。这是赫鲁晓夫之流篡夺苏联政权之后召开的第五次代表大会。

苏联修正主义者的每次代表大会，都是他们在彻底修正马克思列宁主义，背离十月革命的教导和传统，抛弃布尔什维克党的革命经验的道路上进一步的升级。第二十四次代表大会也只能是一次反革命，反苏，反马克思主义和反社会主义的代表大会。

苏联共产党早已堕落成为一个代表和维护苏联新型资产阶级利益的资产阶级政党。它从一个为建设社会主义而奋斗的党变成了一个引导资本主义复辟活动的党；从一个奉行无产阶级国际主义政策的党，变成了一个服务于霸权主义和帝国主义目标的沙文主义的党；从一个世界革命的先锋队的党，变成了一个反革命的中心。

虽然它具有共产党的名称，在它的党内也还有工人，但是这一事实改变不了它的资产阶级性质，改变不了它的非无产阶级性质。任何时候，在任何国家，每一个党的政策和路线从来都不是由它的名称和成分决定的。在目前苏联的所谓共产党内并不是工人阶级及其代表决定一切，而是一小撮叛徒利用列宁和斯大林的党的名义和光荣传统把他们的反马克思列宁主义的叛徒路线强加于整个党。党的所有领导机构都掌握在官僚—技术人员阶层的代表手中。在苏联，党已不再体现工人阶级及其先锋队为实现共产主义事业而

斗争的觉悟，而是成为克里姆林宫统治者们手中的一个用以反对工人阶级及其思想的工具。

苏联修正主义者已正式取消了名副其实的工人阶级政党，而用所谓的“全民党”来代替它。他们把党说成是全民的党，这一方面是企图阻止工人阶级反对资产阶级的斗争，另一方面是想要替资产阶级反对工人阶级和苏联人民的反革命暴力进行辩护。

在第二十次代表大会上正式提出的，并且在赫鲁晓夫时期得以形成的修正主义路线，在勃列日涅夫—柯西金统治时期，通过一切领域中所实行的改革而更加具体化了。自第二十三次代表大会以来的五年，是国内深刻的资产阶级化和对外走向帝国主义的时期。

党的性质和路线的改变不能不导致苏联的政权性质和整个社会主义社会制度的改变。他们取消了无产阶级专政，代之以在“全民国家”的幌子掩盖下的资产阶级专政。在政治和意识形态上层建筑领域内发生的这种反革命变革逐渐导致了社会主义经济基础的破坏。

柯西金的经济改革是想消除资本主义政权和社会主义经济基础之间的矛盾，在苏联经济中恢复资本主义关系。改革中变来变去的实质就是改变生产目的。苏联的新型资产阶级靠这种改革建立了一种组织管理制度，这种制度规定，生产的主要目的是牟取资本主义利润。利润成了生产和整个经济的信条和主要动力。社会主义的共同财产变成了某种国家资本主义。目前的苏联形成了这样的状况，即一伙资本家为了苏联新资产阶级的利益而支配着生产资料。

如果说在典型的资产阶级社会里，对劳动者的剥

削是通过按每个资本家拥有多少资本而攫取剩余价值来实现的话，那么，在修正主义社会里，这种剥削则是由修正主义资产阶级在国家官僚体系中的，领导和管理经济的机构中的，科学，文化，艺术等部门中的当权者所建立的各个集团而形成的那个阶层来实现的。

掌握了国家大权和经济大权的新型官僚阶层，利用他们所窃取的地位，享有特权而损害工人阶级和劳动群众的利益。大官僚们，掌权的技术专家和资产阶级知识分子，他们的收入要比苏联工人和集体农庄庄员的收入高出几十倍。除了高工资以外，他们还以各种各样的津贴的名义把大笔收入装入自己的腰包。

构成经济改革基础的物质刺激，代替了按劳分配的原则，为居于统治地位的新型资产阶级将劳动人民的血汗和劳动成果据为己有开辟了广阔的天地。修正主义制度的产物——蜕化变质分子们，为了卢布不惜进行一切最卑鄙的勾当。官僚们千方百计地使用欺骗手法夸大完成计划的数字，以便领取更多的奖金。另一些人则提高物价以使他们的企业获得巨额利润，捞到更多油水。外汇投机倒把分子和奇缺商品的囤积居奇者成了大城市市场的真正主宰。到处贿赂成风。

苏联特权阶层的一切行动是以私利为指针的，它想方设法加强自己的经济地位和政治统治。这个阶层和苏联人民之间存在着不可调和的深刻矛盾。这一对抗性的阶级矛盾是苏联现社会的主要矛盾。

在苏联，各个领域都广泛出现了分崩离析，衰败和蜕化变质的局面。由列宁，斯大林和全体忠诚的布尔什维克和共产党员经过艰苦斗争而树立起来的社会主义的精神和道德风尚正在不断消失。

(下转第二版)

【美联社西贡一日电】(记者：

罗伯特·塔克曼)一支南越特种部队今天在对老挝境内胡志明小道上的一个北越基地进行了一次闪电袭击之后返回了国内。

显然，在这次历时二十六小时的袭击中，这支部队同北越部队只发生了较小规模的战斗。

美国直升飞机飞行员说，精锐的南越黑豹军的袭击部队已于今天下午一两点钟时被空运回南越。

飞行员们说，这支部队的几乎全体人员都被运到了南越第一师司令部的所在地顺化。

显然，发动这次闪电袭击不仅是出于军事上的原因，而且同样是出于心理方面的原因，那就是要表明南越军队在老挝行动中仍然保持着主动地位，他们可以随时返回老挝去。

战地消息说，有八十三架美国直升飞机参加了把南越军队撤出老挝的工作，其中四十五架负责把军队运出来，其余的是起护送作用的“眼镜蛇式”武装直升飞机。

最初的消息表明，只有一架直升飞机在把黑豹军运出老挝时被击中，但是没有被严重破坏，而是在梅禄着陆了。

据报道，在星期三上午发动的最初袭击中损失了一架美国直升飞机。

直升飞机飞行员说，在今天中午时分撤出南越军队的过程中“几乎没有遇到什么麻烦”。

美联社记者报道

进犯下寮六一一地区的伪军撤回南越

南越解放軍攻克越老東边界地区伪軍一陣地

西贡伪军方供认解放军在南越十二个省内不断袭击敌军

【法新社西贡一日电】一位南越军方发言人今天在这里说，北越部队夺取了中部高原昆嵩省境内紧靠被称为“三国(老挝，柬埔寨，南越)边界”地区东部的一个政府军阵地。

今天这一阵地周围的战斗继续进行。西贡军队在撤离这一阵地之前把大炮摧毁了。

在连续用大炮和火箭轰击了这个阵地之后，河内军队在肉搏战中拿下了这个阵地。守军请求调来了美国直升飞机，但是有两架被击落。一名美军死亡，一名受伤。

【美联社西贡一日电】(记者：罗伯特·塔克曼)南越司令部今天说，一团有作战经验的北越正规部队从老挝越过边界进入南越的中部高原，

并在一次疯狂进攻中把南越部队赶出了边界上的一个火力基地。

北越部队在发动攻势的高潮中还对靠近老挝边界的另两个火力基地打了五百枚火箭，这次攻势显然是对南越部队向老挝进军的行动的反击。

据说这次新的战斗是在南越一支突击队对北越在老挝境内十公里的胡志明小道上进行的一个基地进行闪电袭击返回之后几小时发生的。

其他的情况是，美军司令部说，在上周的战斗中，美军有五十八人死亡，这是一个月中最高的数字；有五百四十二人受伤，这是六个月中最高的人数。

从这次袭击的规模来看，北越部队似乎是要表明他们仍然有能力发动大

规模攻势，而且可以在许多地方这样做。

【法新社西贡一日电】南越司令部今天证实，越共部队袭击了岷港西南约四十公里的德育县城。军事司令部说，有十三名南越士兵被打死，十五人受伤。

与此同时，军方人士今天上午说，在过去十二小时中，民族解放阵线部队在南越从非军事区到三角洲的十二个省份进行了袭击。

越共在西贡西南一百七十公里的地方进行的一次袭击中，实际上占领了一个小阵地泰炮，打死六个军人和两名警察，俘虏了这个村子的情报机构负责人。其他军人据信也被俘。这里的美军司令部说，昨天下午，在芽庄以西四十五公里的地方，一支

美军车队受到了火箭筒的袭击。美军一人被打死，四人受伤。敌人的损失不得而知。

在昆嵩省，越共防空火力击落了两架直升飞机。

【合众国际社西贡一日电】军方发言人今天说，共产党地面部队三十一日击落了两架在柬埔寨边界附近的一次战斗中支援南越步兵的美国直升飞机。发言人说，在这两架飞机坠毁中，一个美国人死去，另一个受伤。

美军司令部说，共军在西贡东北二百零五英里的宁和与邦美蜀之间的二十一号公路上伏击了美国一支车队。

发言人们说，共军打死了一个美国人，打伤了四个，炸毁了车队中的两辆卡车。

(上接第一版)

资本主义复辟的后果是资产阶级思想到处泛滥。自私自利，个人主义，升官主义，奴隶主义，追逐私利等等确实正在腐蚀着苏联人的灵魂。资本主义世界的堕落的生活方式正在青年中泛滥成灾。革命的感染力在文学艺术作品中消失了，这些作品思想空虚，充满了悲观厌世的精神。西方资产阶级的颓废思潮泛滥，而从前苏联文学艺术所具有的无产阶级的伟大的传统却被抛弃和遭到践踏。

现在又回到了沙皇俄国的那个时代，人民生活在大俄罗斯沙文主义，种族和民族歧视，没有民主自由，屠杀和官僚专横的水深火热之中。

目前在苏联出现的一系列蜕化变质现象既不是孤立的，也不是暂时的，而是正在苏联复辟的资本主义制度的产物。这种现象是一切资产阶级社会所固有的，同时也将随着资产阶级社会的灭亡而消失。不管克里姆林宫的头目们怎样大肆宣传，绝对消除不了人们的不安心理，恐惧和孤独之感，消除不了这种精神和思想上的极度贫乏，对国家政治漠不关心和消极的态度。

近来，在苏联出现了一种“拧紧螺丝”的普遍趋势，苏联头目们竭力把它描绘成“回到革命立场”，《真理报》，《共产党人》杂志以及所有苏联报刊都不断要求执行“纪律”，“秩序”，“思想服从”等等。实际上，这种宣传运动目的是要平息群众的不满，压制他们的反抗。乍一看，这种强制措施似乎是针对自由主义分子的，其实，它的矛头是指向革命力量的，是针对工人阶级的思想和组织自由的。其目的在于强化修正主义专政，在于减少叛徒领导集团的忧虑。

因此，根本谈不上苏联领导的任何“向左转”的问题。只要稍稍分析或现实地研究一下形势，就可以看出勃列日涅夫-柯西金-波德戈尔内集团应负的责任，就会发现正是这个集团把苏联搞成今天这个样子，一切灾难的根源就是这个集团坚持和顽固地推行背叛马克思列宁主义，背叛革命和背叛社会主义的政策。修正主义者是永远也不愿改变这种状况的。只有工人阶级在其马列主义的革命先锋队的指引下，遵循列宁和斯大林的教导，把修正主义政权推翻之后，才能把苏联从目前修正主义者使之陷入混乱的局面中挽救出来，才能使它重新走上社会主义和共产主义的康庄大道。

背离马列主义和在国内复辟资本主义，不能不促使苏联共产党和国家在共产主义运动和国际关系中推行沙文主义和帝国主义的方针路线。目前苏联领导已把无产阶级国际主义的原则抛到了一边，而代之以发号施令，施加压力，对各国人民进行压迫和剥削等资产阶级原则。苏联领导同一些卫星国家建立了殖民主义式的关系，把它们置于军事占领之下，并在各个方面把自己的旨意强加在它们身上。对那些修正主义党，苏联领导竭力维护其绝对的封建统治，在外交斗争的场合里，把它们当作小卒来使用。

苏联目前的统治者们通过各种蛊惑性宣传，竭力掩盖这种沙文主义和霸权政策，同时日以继夜地对他们的伟大的上帝发誓，表示“忠于”无产阶级国际主义，社会主义的“共同责任”，兄弟般的“团结”，等等。但是，苏联人民，同世界各地所有的人民一样，不是根据言论，而是根据事实进行判断的。而目前的苏联领导人所做的是一个明显的例证，从而揭穿了他们沙文主义和帝国主义的真面目。

捷克斯洛伐克事件是苏联修正主义者一个新的不光彩的大污点，用毫无意义的话和理论是抹不掉这个污点的。一九六八年八月，在全世界面前不仅暴露了修正主义的腐败，而且也暴露了它的整个反动和侵略的本质。这表明修正主义只有靠坦克和刺刀的力量才能苟延残喘，同时表明外交手腕和蛊惑性的宣传已让位于反革命的暴力。

对捷克斯洛伐克的侵略表明，修正主义者统治的那些东欧国家已失去了它们的自由与独立，并且变成了一种殖民地。勃列日涅夫在占领捷克斯洛伐克之后所宣称的“有限主权论”不是偶然产生的，而是在这个基础上，在剥夺其他国家的自由和主权，在统治和屈从于苏联修正主义帝国主义的基础上产生的。这种“有限主权论”说明了在新的伪装下面，沙皇帝国主义老的扩张和霸权政策。

苏联修正主义者在实行政治和军事压力的同时，过去和现在一直对其仆从国家推行经济剥削政策。他们在合作和国际分工的借口下，强迫这些国家根据苏联宗主国经济的需要，发展单一经济。这些国家在机器，原料，贷款和销售，技术发展和新工艺方面完全依赖于莫斯科。这些国家目前所面临的困难和悲惨的经济状况，是苏联对它们推行殖民主义政策的结果。

苏联领导人所实行的强权政治，军事占领和经济剥削以及当政集团本身的反马克思主义的路线，使修

阿尔巴尼亚《人民之声报》就苏修“二十四大”发表的社论：

为了修正主义目的的修正主义代表大会

正主义国家到处都产生政治，意识形态和社会的强烈冲突。最近在波兰发生的事件就是一个明显的例证。苏联领导人闭口不谈，而且永远不会向他们的人民交待哥穆尔卡为什么被推翻，波兰工人阶级为什么起来反对修正主义政权的原因和在波兰发生的真实情况。但是，波兰事件决不是能够放在抽屉里锁起来的。因为这不仅关系到波兰，而且也关系到波兰—苏联的关系。

波兰工人阶级的斗争，对修正主义国家来说，是个新现象，是具有革命意义的一个转折点。波兰事件表明了在所有修正主义国家里——包括苏联在内——正在发展中的一个进程，这种进程目前在波兰已经达到极其激烈的程度。可以说，波兰事件是伟大的阶级革命斗争的预兆，这种阶级斗争必将在不久的将来不可避免地各地爆发起来。

修正主义阵营犹如在一艘到处渗水，无法靠岸的破船上。这种绝望的处境，在其内部不断发生的纠纷和冲突，是无法缓和和消除的。苏联头目们利用华沙条约和经互会作为控制其同伙的工具。但是，正是这种残暴，野蛮的压迫，剥削手段，加剧了矛盾，引起了纠纷。大俄罗斯沙文主义政策是在修正主义国家之间不断引起冲突的祸根。如果不抛弃这种政策，这些国家就永远不能享有真正的自由和独立，也永远不能在这些国家与苏联之间建立起公正和平等的关系。因此，对所有的革命者和世界各国人民来说，坚决反对苏联领导人的沙文主义和霸权的政策方针，是一项重大的爱国义务，国际义务。

同样，苏修领导人同资本主义国家修正主义政党之间的关系，情况也不妙。苏联头目越来越难于对这些政党发号施令。沦为资产阶级国家政治机器的组成部分的西方修正主义政党，现在更加卖劲地维护同苏联的利益不一致的本国资产阶级的国家利益。尽管莫斯科的老爷们，为了把其他政党置于他们的控制之下，并使这些政党变为苏联对外政策的附庸作出了巨大的努力，人们却每天注意到他们之间的分歧和对立，这些分歧和对立往往带有公开的，论战的性质。

这一切都证明了赫鲁晓夫的叛卖路线，证明了修正主义阵营的土崩瓦解，证明了现代修正主义已陷入了深刻的危机之中。

五年前，在二十三大上，修正主义的辩护士们吹嘘他们的“反帝”政策，声称他们对美国的所作所为“不会无动于衷”，他们将“制服侵略者”，等等。现在在二十四大召开前夕，他们也玩弄这套把戏。

修正主义的苏联，不仅早就放弃了反帝斗争，而且它本身也已变成帝国主义国家。社会帝国主义，就是苏联这样的大国复辟资本主义的结果。这一点也恰恰就是苏联对外政策的基本特点。整个舆论已对苏联在国际舞台上所采取的立场和所作所为作出了评价，认为这是同美国争夺世界霸权，瓜分和主宰世界的两个超级大国之一所采取的立场和行径。

在国际关系中，苏美同盟代表着主要的反革命势力。苏联同美国缔结的许多协议，特别是关于保持核武器垄断的问题所缔结的协议，影响和决定了对其他国家的反革命共同政策。它们已经成为积极的盟友，

美专家认为勃列日涅夫鼓吹召开

“五个核大国会议”主要是针对中国

【纽约时报新闻社华盛顿三十日电】（记者：苏尔克）美国今天说，它认为，在维也纳和日内瓦继续举行裁军会谈取得成功的希望比举行苏联共产党领导人勃列日涅夫所提议的五个核大国会议的希望要大。

白宫和国务院对勃列日涅夫在苏共第二十四次代表大会上所作的报告没有直接发表评论，只是国务院发言人布雷发表谈话说：

“讲话中包括的一些主张并不是新的东西。”

但是布雷间接表明，尼克松政府对勃列日涅夫

提出的举行大国会议的建议态度冷淡，而是准备看看同俄国人在维也纳举行的限制战略武器会谈的进展和在日内瓦举行的十七国裁军委员会的辩论的进展情况。

这里的苏联事务专家们根据对勃列日涅夫的长篇报告进行的不全面的研究所得出的看法是，他要求召开核国家会议主要是针对共产党中国的，据认为，共产党中国最近在战略武器方面取得的进展使莫斯科越来越感到不安。

因此，布雷在事先准备好的讲话中指出，“我

领导人为了欺骗公众舆论，也乐于谈论这些矛盾。但是这并不是社会主义同帝国主义之间的矛盾，而是彼此之间既勾结又争夺的两个帝国主义国家之间的矛盾。

当前的各种冲突，就是帝国主义的制度所造成的，是它的侵略政策所造成的。而苏修新帝国主义今天已经成为帝国主义制度的一个组成部分，因为它已经完全继承了老牌帝国主义的衣钵。当苏联头目们装模作样地主张这个或那个地区的和平与安全的时候，他们要的是有害于各国人民的和平，是有利于帝国主义者的和平。苏修所需要的，并称之为确保我们大陆和全世界和平的两个行动，欧洲安全也好，莫斯科一波恩条约也好，实际上是为了苏联新帝国的安全，为了保持苏美平衡，为了征服欧洲各国人民和把侵略矛头指向亚洲。

苏联修正主义者一面同帝国主义，资产阶级和反动派勾结，一面却把斗争的矛头指向了中华人民共和国，阿尔巴尼亚，世界上一切马克思列宁主义的政党和力量。苏联修正主义者反对中国和阿尔巴尼亚，因为中国共产党和阿尔巴尼亚劳动党高举着马克思列宁主义，革命和社会主义的旗帜。在整整十年中，中国共产党和阿尔巴尼亚劳动党为了在思想上和政治上揭露以苏修为首的现代修正主义，进行了英勇的斗争，他们决心沿着这条道路走到底。修正主义者的这种仇恨竟达到了制造乌苏里江边境挑衅的严重流血事件和明目张胆地对我国进行威胁。正如和美帝国主义勾结是苏联外交政策的一个重要组成部分一样，反对中华人民共和国则是这种政策的另一个组成部分。在这种反华大合唱中，还包括勾结，唆使和怂恿目前企图称霸亚洲并威胁着中华人民共和国，朝鲜民主主义人民共和国和其他亚洲国家的安全的日本军国主义。

这种疯狂的反马克思主义，反华和反阿尔巴尼亚的运动进一步暴露了苏联统治集团的反动性，进一步暴露了这个集团的骗人宣传和所作所为。无论过去或现在，这个集团都是注定要失败的。修正主义者正在走向新的更大的失败。背叛的，反革命的和侵略的道路是一条不可挽回地通向深渊的道路。任何阴谋或骗人宣传都不能使修正主义者避免这种可耻的下场。

二十四大，如同赫鲁晓夫分子前几次召开的大会一样，是修正主义者来达到其修正主义目的而准备召开的大会。不能指望这次大会作出任何好事来。这次大会的目的是确认勃列日涅夫-柯西金的机会主义和社会帝国主义路线，掩盖苏联修正主义内外政策所遭到的失败，给这种种失败涂上一层油彩。这次大会将竭力使苏联社会变成资本主义社会的过程合法化，怂恿对其他国家推行沙文主义政策，加紧进行反对马克思列宁主义的斗争，赞成和支持同美帝国主义合作，由两大国来瓜分世界。

全世界的马克思列宁主义者和所有革命者都唾弃这个大会，因为它是明显的反革命行动。苏联各族人民是具有伟大革命传统的人民，他们已经向全世界表明，即使在自己历史上的最严重的时刻，他们也应该怎样做。我们深信，列宁和斯大林的旗帜，十月革命的光荣旗帜在苏联的上空重新飘扬的日子，肯定很快就会到来。

的那些政策，前党的领导人赫鲁晓夫在那次会议上谴责了斯大林的政策。

这些专家说，在外交方面，看来这意味着，苏联现在的领导集团没有为中国施加的要它对西方采取更好战的姿态的压力所影响。

美国这些专家说，在国内，勃列日涅夫不会使苏联回到斯大林的高压政策方向去，尽管出现了这里的专家所说的“近年来的倒退情况”。

虽然官员们认为最近美苏关系恶化了，但是这里认为勃列日涅夫说他希望改善同美国的关系这一点是苏联走“中间道路”的又一个迹象。

他们说，看来这位苏联领导人在同美国和中国的关系方面竭力奉行一种距离大致相等的政策。

巴基斯坦政府譴責印度軍隊进入东巴边境地区

指出印议会“声援东巴人”是明目张胆地干涉巴内政

【路透社新德里一日电】据这里收听到的巴基斯坦电台报道，巴基斯坦政府今天指责印度向巴基斯坦发生了麻烦的东翼的边境地区渗透了武装部队。

来自拉合尔的广播说，巴基斯坦当局“十分了解”这一局势，并已采取了“恰当地应付这一局势的必要步骤”。

广播又说，巴基斯坦政府“十分认真地看待”印度议会昨天发表的声援东巴人民的宣言，并且说，这是“明目张胆地干涉巴基斯坦内政”。

同时，广播说，东巴全省正在逐步地准备恢复正常的经济生活。

在包括达卡和吉大港在内的一些重要城市里，

店铺和医院已经重新开门。水电供应已经恢复。

广播说，在吉大港已经“完全平静”，在大部分其它地区法律与秩序业已恢复。

【美联社新德里一日电】

布托抵拉瓦尔品第将同叶海亚会谈

他说对印军队进入东巴边境不感到意外

【路透社拉瓦尔品第一日电】西巴基斯坦政界领导人布托今天指责印度坚持敌对立场，并说，他对所谓武装的印度人在东巴基斯坦边境渗入的消息并不感到意外。

他今晚到达这里同叶海亚总统会谈，到达时对问到印度渗入的消息的记者说，印度已经“公开出面干他一直一直在干的事了”。

布托说，他以后将经过考虑发表一项声明。

【法新社弗里敦三十一日电】塞拉勒窝内总理史蒂文斯今天指控说，美国“卷入了”军队上周对他发动的未遂政变。

他声称，现在被拘留的一位高级军官的老婆“经常”访问美国驻这里的大使馆。史蒂文斯在这里举行的议会紧急会议上说，“你们将听到许多情况。我且不去打乱警察现在进行的调查。”

他抱怨说，某些人在“外国人的支持下”，一心想不让他的政府有机会为国家的幸福而努力。他警告说，在塞拉勒窝内的外国人必须只呆在他们自己特定的活动范围内。总理承认，“我们已经到达这个国家历史上严重和拚死拚活的阶段，但是我们决心要前进。”

史蒂文斯宣布将成立由男女青年组成的民兵，他说，他的政府将不惜一切维护法律和秩序。

【德通社弗里敦三十一日电】在议会特别会议进行时，在议会外面举行示威游行的人谴责美国的干涉并且要求宣布成立共和国。

【法新社弗里敦三十一日电】警方在继续调查上周未遂的军事接管事件，又有两个文职人员遭到逮捕。

他们是政府议员阿拉马米·杜拉和弗里敦的牙科医生雷卡布。

警方说找到了法拉·贾瓦拉少校给雷卡布的一封信。据说，贾瓦拉少校在上周星期二晚上曾指挥向总理官邸进行的袭击。

【路透社弗里敦二十九日电】据今晚在这里举行的执政的全国人民大会党的一次会议透露，英国已经解除了驻塞拉勒窝内总督班贾·特詹·西埃的职务。

会上没有提出他去职的原因，但是这里的观察家们说，他在上周发生未遂的陆军政变之后的态度对政府来说是不能接受的。

说，印度人民的决议是一个“极其荒谬的和怀有敌意的行动”。

它在一则发自拉瓦尔品第的电讯中说：“印度政府这一最新举动在这里引起了严重关切和极大的不满。”

【黎明报】说：“如果印度决定实行任何新的冒险，巴基斯坦将出动在它的指挥之下的全部兵力予以抵抗。”

【晨报】说，任何外国无权“以任何借口插手纯系巴基斯坦内政的东巴局势”。

【美联社新德里一日电】（记者：迈伦·贝尔金德）官方人士今天表明，印度政府很可能会允许印度青年进入东巴——如果他们希望这样做的话

巴穆斯林联盟领袖加尧姆·汗发表声明

表示支持巴政府在东巴采取的行动

【纽约时报新闻社卡拉奇二十九日电】西巴的加尧姆·汗今天发表声明，强烈支持为在东巴实现政府权威而采取的军事行动。加尧姆·汗的巴基斯坦穆斯林联盟在最近的选举中在国民议会赢得第三位。

他把在军队镇压以前就一直在东巴进行的民族主义运动说成是“叛乱活动”，并说，拉赫曼的自治纲领是“分裂活动”，是“公开的叛乱活动”。

【法新社弗里敦三十一日电】塞拉勒窝内总理史蒂文斯今天指控说，美国“卷入了”军队上周对他发动的未遂政变。

他声称，现在被拘留的一位高级军官的老婆“经常”访问美国驻这里的大使馆。史蒂文斯在这里举行的议会紧急会议上说，“你们将听到许多情况。我且不去打乱警察现在进行的调查。”

他抱怨说，某些人在“外国人的支持下”，一心想不让他的政府有机会为国家的幸福而努力。他警告说，在塞拉勒窝内的外国人必须只呆在他们自己特定的活动范围内。总理承认，“我们已经到达这个国家历史上严重和拚死拚活的阶段，但是我们决心要前进。”

史蒂文斯宣布将成立由男女青年组成的民兵，他说，他的政府将不惜一切维护法律和秩序。

【德通社弗里敦三十一日电】在议会特别会议进行时，在议会外面举行示威游行的人谴责美国的干涉并且要求宣布成立共和国。

【法新社弗里敦三十一日电】警方在继续调查上周未遂的军事接管事件，又有两个文职人员遭到逮捕。

他们是政府议员阿拉马米·杜拉和弗里敦的牙科医生雷卡布。

警方说找到了法拉·贾瓦拉少校给雷卡布的一封信。据说，贾瓦拉少校在上周星期二晚上曾指挥向总理官邸进行的袭击。

【路透社弗里敦二十九日电】据今晚在这里举行的执政的全国人民大会党的一次会议透露，英国已经解除了驻塞拉勒窝内总督班贾·特詹·西埃的职务。

会上没有提出他去职的原因，但是这里的观察家们说，他在上周发生未遂的陆军政变之后的态度对政府来说是不能接受的。

【路透社伦敦二十八日电】英【每日电讯报】（保守党）就东巴基斯坦的危机发表社论说，那里的悲剧正在像去年秋天席卷孟加拉湾的狂风怒潮一样残酷地演出。

社论说，关于叶海亚·汗将军派军队的决定能够带来统一和平的巴基斯坦，这一点看来是令人极难置信的——孟加拉民族主义这个妖怪已经真正从瓶子里出来了。

报纸说，从长远来看，叶海亚将军将不得不让东巴基斯坦走自己的道路，可能同印度或甚至西孟加拉建立某种联盟。

【本刊讯】英【观察家报】二十八日刊登一篇文章，标题是：【强迫不能达到统一】，摘要如下：

巴基斯坦的统一不能用军事力量来维持或恢复；这种方法将导致内战，而且在进一步煽起孟加拉人的民族主义情绪后，将使任何和解的可能性更少了。叶海亚·汗将军听凭西巴基斯坦的占优势的政治势力把自己推上自杀的道路。

这位将军攻击穆吉布尔·拉赫曼是“卖国贼”，这可能会变成他的最严重的错误。不管到现在为止进行的谈判是多么困难，合理解决的唯一希望仍然在于继续致力于寻求某些通过谈判达成的协议。如果证明统一是不可能的话，仍然符合每一个人的最大利益的做法将是作出安排把巴基斯坦和平分离，成为由两个友好的邻邦组成的邦联，而不是把它的人民推进内战，并且在今后若干年中强迫孟加拉族人生活在一个违反他们大多数人愿望的国家里。

【本刊讯】英【星期日快报】二十八日载文说：穆·拉赫曼是他的人民选择出的领袖。然而，却从来没有让他执政过。殉难者的精神已经使这位有能力的人物的生命受到威胁：他在过去二十年中，一大部份时间是作为政治犯度过的。

英国作为巴基斯坦和它的经济的主要支持者，将要求叶海亚总统对穆吉布尔的安全负完全责任。它还希望最终会设法实现穆吉布尔的人民的正当愿望。

到目前为止，它们告诉我们的一切就是：它们正在考虑这个问题。

这名官员（他要求不要引用他的姓名）说，印度就东巴局势在外交上和这两个超级大国的交涉有密切的接触。

一名高级人士说，“我们请求它们至少说一些话来制止这种行动”。

营，军事学院的一百名军官，利伯塔德港的一个步兵营和萨利纳斯港的一个炮兵连。

【合众国际社基多三十一日电】今天，在一小批伞兵部队的支持下，厄瓜多尔军事学院的军官们爆发了一次小规模军事叛乱。这些伞兵昨晚被派到军事学院去镇压叛乱，但是他们一到就加入了叛乱的行动。叛乱是军事学院成员搞的，这些成员的头衔是从上校到将军。

然后，叛乱分子撤出军事学院，叛乱分子离开军事学院后不久，贝拉斯科·伊瓦拉总统就率领坦克和精锐的步兵部队抵达，叫他们投降。

发现叛乱分子已走掉，贝拉斯科·伊瓦拉回到基多的总统府，指挥部队的动员工作，以镇压叛乱。

【美联社基多三十一日电】公开宣布反对年迈的贝拉斯科·伊瓦拉总统的军事学院的军官们今天宣布，他们得到基多各卫戍部队的大多数的支持。

来自厄瓜多尔第二大城市瓜亚基尔的消息说，埃

尔奥罗省的守备部队也站到了叛乱分子的一边。

拉斯科·伊瓦拉总统独裁政府的军事叛乱。叛乱领导人是路易斯·哈科梅·查维斯准将。他已被驱逐出陆军和被解除了军事学院院长职务。查维斯是根据总统的侄子国防部长豪尔赫·阿科斯塔·贝拉斯科的命令被解职的。

武装部队的军官们中间显然存在着严重分歧。有些人支持总统，有些人站在查维斯一边。

非官方的消息说，贝拉斯科总统已搬进国防部指挥忠于他的军队。他得到陆军，海军和空军的军官和士兵的支持。

查维斯将军和军事学院的五十名军官昨天发表一项公报，要求解除国防部长阿科斯塔·贝拉斯科和陆军司令胡利奥·萨科托·蒙特罗的职务。

显然，这是叛乱的先兆，但是政府禁止报道，威胁说违令要封闭报纸。

消息灵通人士们说，有几支部队已参加叛乱，名单提到六百人的空降

英《每日电讯报》等就巴局势发表评论 鼓吹「东西巴基斯坦分离」

塞拉勒窝内文总理事

指责美参与塞未遂政变

【共同社东京一日电】评世界乒乓球锦标赛男子团体决赛

日本再次败给了中国。长谷川经过苦战战胜了梁戈亮，从而打开了一个良好的开端，但是，从第二名上场的伊藤开始，则连续四盘失利。日本队在打第六盘时是由河野出场，他以令人注目的快速的进攻打败了庄则栋，但是，日本未能反败为胜。

伊藤接着又败给了李景光，从而以二比五遭到了彻底失败。前一天晚上，日本队曾在同样的处境下连胜四盘，反败为胜，但是在对付中国时却行不通了。到底还是中国强。

伊藤一庄之战，伊藤或许由于过分地注意了庄的左右快攻，而拘泥于发球，但是变化发球反被对方利用，战斗很艰苦。庄抓住了伊藤的要害，用发球和扣杀紧紧地把他控制住。就是说，象是一个人在摔跤一样，伊藤在未使出全部力量的时候就败下阵来了。在这盘比赛中所表现出来的“中国的速度”一直持续到了第五盘。

河野败给了李，伊藤又接着败给了梁。长谷川也被李压住了。拼命想打开局面的长谷川，用尽全身的力量同李交锋。但是，在进入打击战之前的阶段就已被李的短吊封住，因此在第三局时尽管一度以十六比十四领先，但未能取胜。

梁在技术和战术两方面施展出了通过训练所磨练出来的“锋利”球技；李也渐渐发挥出了真本领，在四比二以后，他以连连得分的攻势对伊藤给予了最后一击。

日本作为主力起用的伊藤，完全成了绊脚石，这是一个失算。但是，难道选手们就充分地掌握了中国的实力吗？

【美联社名古屋一日电】（记者：彼得·萨姆）共产党中国在六年没有参加世界锦标赛之后，今天在这里有力地重新赢得了世界乒乓球锦标赛男子团体赛冠军。

中国的强手李景光以21：3，21：6打败了日本的上届世界男子单打冠军伊藤繁雄，这一盘决定了日本的败北，中国人以5：2获胜，得到人们羡慕的斯韦思林杯。

日本人保有这座奖杯已达四年，他们是在一九六七年于斯德哥尔摩举行的二十九届和一九六九年于慕尼黑举行的三十届世界锦标赛上获得冠军的。

在第三盘，庄则栋输给了日本的经验较少的河野满，比分是13：21，18：21。

在第四盘，伊藤对梁戈亮比赛的第二局，庄则栋对美联社记者说，“日本选手很强。自从上次我们比

赛以来，他们肯定有了很大的提高。”

记者问他对这场比赛的结果作何估计，庄则栋笑笑，回答说：“这场比赛还在进行，我们等着看结果吧。”

日本队队员长谷川信彦在第一盘打败了新手梁戈亮，比分是15：21，21：8，21：19，这一盘三局打得较慢。

长谷川和梁戈亮比赛时，美国队的一些队员隔着一道矮栏杆，抢着拍这盘比赛的电影。

第一盘打了第二局后，比赛中断了差不多三十分种，梁戈亮申述说，他的球拍坏了，他没有带来备用的拍子。

中国队在第三盘赢了两局（21：13，21：18），李景光漂亮地打回了河野打来的吊球和快弧圈球，河野始终只能在这个中国人的后面追取比分。

梁戈亮又出场对伊藤，他以有力的抽杀和突击两角压倒对手，以21：1，21：15获胜。

在第五盘，李景光再度发挥了他的出色的球艺，第一局以15：21负于长谷川，以21：19拿下了第二局，以21：18赢了第三局。

河野在第六盘赢了庄两局（21：12，21：16）。在这个快攻的日本人面前，庄不时陷于被动，他的抽球要么出界，要么触网。

【合众国际社名古屋一日电】（记者：莱斯利·中岛）共产党中国六年来第一次参加世界乒乓球锦标赛，今晚以5：2打败上届冠军日本，赢得了人们羡慕的男子团体赛冠军斯韦思林杯。

中国人使偏袒一边的三千五百名观众目瞪口呆，这些观众希望日本选手再来一次昨天晚上那样出色的表现，但是落了空；在昨天晚上半决赛中，日本选手从1：4落后的情况下直追到以5：4胜南斯拉夫。

中国人打败了日本人，重新拿到他们在1961，1963和1965年得过的这座奖杯。

许多日本人本来相信日本能够打败中国人，因为中国人由于文化革命没有参加1967和1969年的世界锦标赛。

在日本以3：1打败中国获得考比伦杯女子团体赛冠军后约两小时，中国在晚上九时许在男子团体赛决赛中获胜。

上届世界男子单打冠军伊藤繁雄输了三盘，看来这是日本队负责人的严重失算。

伊藤在第七盘遭到了他的经历中最惨的败北。在这之前，中国人以4：2领先，再胜一盘就要赢这场比赛而获得斯韦思林杯。

第一次参加世界锦标赛的高个子左手握拍选手李景光，以21：3，21：6大败伊藤。

长谷川信彦和河野满各为日本赢了一盘。第五盘的第二局或许是不利于日本的转折点。在第一局，长谷川以21：15赢了李景光。长谷川在第二

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3

【共同社东京一日电】评世界乒乓球锦标赛男子团体决赛

日本再次败给了中国。长谷川经过苦战战胜了梁戈亮，从而打开了一个良好的开端，但是，从第二名上场的伊藤开始，则连续四盘失利。日本队在打第六盘时是由河野出场，他以令人注目的快速的进攻打败了庄则栋，但是，日本未能反败为胜。

伊藤接着又败给了李景光，从而以二比五遭到了彻底失败。前一天晚上，日本队曾在同样的处境下连胜四盘，反败为胜，但是在对付中国时却行不通了。到底还是中国强。

伊藤一庄之战，伊藤或许由于过分地注意了庄的左右快攻，而拘泥于发球，但是变化发球反被对方利用，战斗很艰苦。庄抓住了伊藤的要害，用发球和扣杀紧紧地把他控制住。就是说，象是一个人在摔跤一样，伊藤在未使出全部力量的时候就败下阵来了。在这盘比赛中所表现出来的“中国的速度”一直持续到了第五盘。

河野败给了李，伊藤又接着败给了梁。长谷川也被李压住了。拼命想打开局面的长谷川，用尽全身的力量同李交锋。但是，在进入打击战之前的阶段就已被李的短吊封住，因此在第三局时尽管一度以十六比十四领先，但未能取胜。

梁在技术和战术两方面施展出了通过训练所磨练出来的“锋利”球技；李也渐渐发挥出了真本领，在四比二以后，他以连连得分的攻势对伊藤给予了最后一击。

日本作为主力起用的伊藤，完全成了绊脚石，这是一个失算。但是，难道选手们就充分地掌握了中国的实力吗？

【美联社名古屋一日电】（记者：彼得·萨姆）共产党中国在六年没有参加世界锦标赛之后，今天在这里有力地重新赢得了世界乒乓球锦标赛男子团体赛冠军。

中国的强手李景光以21：3，21：6打败了日本的上届世界男子单打冠军伊藤繁雄，这一盘决定了日本的败北，中国人以5：2获胜，得到人们羡慕的斯韦思林杯。

日本人保有这座奖杯已达四年，他们是在一九六七年于斯德哥尔摩举行的二十九届和一九六九年于慕尼黑举行的三十届世界锦标赛上获得冠军的。

在第三盘，庄则栋输给了日本的经验较少的河野满，比分是13：21，18：21。

在第四盘，伊藤对梁戈亮比赛的第二局，庄则栋对美联社记者说，“日本选手很强。自从上次我们比

赛以来，他们肯定有了很大的提高。”

记者问他对这场比赛的结果作何估计，庄则栋笑笑，回答说：“这场比赛还在进行，我们等着看结果吧。”

日本队队员长谷川信彦在第一盘打败了新手梁戈亮，比分是15：21，21：8，21：19，这一盘三局打得较慢。

长谷川和梁戈亮比赛时，美国队的一些队员隔着一道矮栏杆，抢着拍这盘比赛的电影。

第一盘打了第二局后，比赛中断了差不多三十分种，梁戈亮申述说，他的球拍坏了，他没有带来备用的拍子。

中国队在第三盘赢了两局（21：13，21：18），李景光漂亮地打回了河野打来的吊球和快弧圈球，河野始终只能在这个中国人的后面追取比分。

梁戈亮又出场对伊藤，他以有力的抽杀和突击两角压倒对手，以21：1，21：15获胜。

在第五盘，李景光再度发挥了出的出色的球艺，第一局以15：21负于长谷川，以21：19拿下了第二局，以21：18赢了第三局。

河野在第六盘赢了庄两局（21：12，21：16）。在这个快攻的日本人面前，庄不时陷于被动，他的抽球要么出界，要么触网。

【合众国际社名古屋一日电】（记者：莱斯利·中岛）共产党中国六年来第一次参加世界乒乓球锦标赛，今晚以5：2打败上届冠军日本，赢得了人们羡慕的男子团体赛冠军斯韦思林杯。

中国人使偏袒一边的三千五百名观众目瞪口呆，这些观众希望日本选手再来一次昨天晚上那样出色的表现，但是落了空；在昨天晚上半决赛中，日本选手从1：4落后的情况下直追到以5：4胜南斯拉夫。

中国人打败了日本人，重新拿到他们在一九六一，一九六三和一九六五年得过的这座奖杯。

许多日本人本来相信日本能够打败中国人，因为中国人由于文化革命没有参加一九六七和一九六九年的世界锦标赛。

在日本以3：1打败中国获得考比伦杯女子团体赛冠军后约两小时，中国在晚上九时许在男子团体赛决赛中获胜。

上届世界男子单打冠军伊藤繁雄输了三盘，看来这是日本队负责人的严重失算。

伊藤在第七盘遭到了他的经历中最惨的败北。在这之前，中国人以4：2领先，再胜一盘就要赢这场比赛而获得斯韦思林杯。

第一次参加世界锦标赛的高个子左手握拍选手李景光，以21：3，21：6大败伊藤。

长谷川信彦和河野满各为日本赢了一盘。第五盘的第二局或许是不利于日本的转折点。在第一局，长谷川以21：15赢了李景光。长谷川在第二

共同社的评述——《男子保持优胜——「友谊第一」的中国》

中国选手队没有接见任何记者。可能是因为“比赛第二”吧！据说他们一面隔门听着记者们的不满呼声，一面饮着果汁，干杯祝贺。

颁奖仪式，中国队高高举起银色的斯韦思林杯，回答看台上的声援。在有节奏的鼓掌声中，又响起了一阵“毛主席万岁！”的欢呼声。坐在看台上的赵团长说，“我认为，日本和中国分享冠军大大有助于两国的友谊”，始终是“友谊第一”。

外国通讯社评述

中日运动员争夺男女团体冠军之战

局以19：16领先，但是他未能保持领先。这个中国人大胆抽杀，追到19：19。在长攻中，长谷川击球出界，李景光以20：19领先。李接着抽杀得分，以21：19结束（第二局的）战斗。第三局打到17：17，李连得3分，以20：18领先。长谷川失误，李景光以21：18获胜。

【合众国际社名古屋一日电】日本今天在三十一届世界乒乓球锦标赛中以3：1打败共产党中国，赢得了女子团体赛冠军。

世界单打冠军小和田敏子赢了第一盘和关键性的第四盘，为胜利开了路。

共产党中国在一九六五年因文化革命与世隔绝后重上世界乒坛比赛，她们顽强战斗，力图使日本拿不到向往的考比伦杯。

小和田打败了郑敏之，大关行江赢了林慧卿。但是，这两个中国人双打合作得很好，以21：9，15：21，21：15打败了小和田和大场惠美子。

于是小和田小姐和林小姐进行比赛，这位日本冠军以21：18轻取第一盘，看来已操胜券。

林小姐起而反击，大部分时间领先，以21：17赢了第二盘。但是，日本终于获胜。

爱知县体育馆的三千五百多名观众对日本姑娘们报以雷鸣般的掌声，小和田小姐高兴得流下了眼泪。

【共同社东京一日电】题：评女子决赛

小和田的细右手腕为日本带来了优胜。疼痛的右臂看起来似乎要断了似的，但是在继续不停地削球。幸而拚命的进攻打破了中国削球手的厚壁。决赛的高潮是第四盘的小和田和林慧卿的对战。第一局小和田以抽杀对付林的削球，以推挡作为过渡，把林引到了前台。这种忽前忽后的打法是非常精彩的。由于正手和反手球拍粘胶的不同，要辨清球路是困难的。但是，小和田沉着地削球，一直打到十九比十七。虽然林慧卿以正手扣杀追到只差一分，但小和田一擦边球取得了二十，进而以扣杀得分取得了胜利。

第二局可能是小和田的右臂太累了，抽杀失误很多。这一局打成了一比一。在这盘的最后一局展开了白刃战。比分从十八开始，小和田以猛烈的扣杀连取两分，虽然林慧卿也夺得一分，但林慧卿的球触网，日本取得最后胜利。

小和田在第一盘比赛中没有遇到多大的困难就击败了郑敏之的削球，郑的削球技术是非常出色的。第二场的大关对林慧卿也不是容易的。

【法新社名古屋一日电】日本女队队长田中在她的女选手们夺得考比伦杯后对记者说，实际上在日本选手开始进行“秘密训练”以打破预料中国会使用的“削球战术”时，日本战胜人民中国就已成定局。

田中说：“正如所预料的那样，中国选手使用削球，我们的秘密训练奏效了。”

世界女子单打冠军小和田赢了两盘单打。

后来，据说小和田身体不好，因为她由于肌肉红肿，而引起右肩疼痛。但是，这位世界单打冠军在打针后仍然参加比赛。

第28、29、30、31届世界乒乓球锦标赛团体赛前二十名名次

男子队					女子队				
名次	第28届 (1965年)	第29届 (1967年)	第30届 (1969年)	第31届 (1971年)	名次	第28届 (1965年)	第29届 (1967年)	第30届 (1969年)	第31届 (1971年)
1.	中国	日本	日本	中国	1.	中国	日本	苏联	日本
2.	日本	朝鲜	西德	日本	2.	日本	苏联	罗马尼亚	中国
3.	朝鲜	瑞典	南斯拉夫	南斯拉夫	3.	英格兰	匈牙利	日本	南朝鲜
4.	南斯拉夫	西德	南朝鲜	瑞典	4.	罗马尼亚	捷捷	捷捷	捷捷
5.	捷捷	捷捷	瑞典	匈牙利	5.	匈牙利	英格兰	西德	苏联
6.	瑞典	苏联	英格兰	西德	6.	西德	罗马尼亚	南朝鲜	罗马尼亚
7.	英格兰	南斯拉夫	捷捷	法国	7.	捷捷	西德	东德	西德
8.	苏联	英格兰	苏联	南朝鲜	8.	南斯拉夫	东德	波兰	英格兰
9.	匈牙利	罗马尼亚	匈牙利	朝鲜	9.	苏联	南斯拉夫	英格兰	匈牙利
10.	西德	匈牙利	法国	英格兰	10.	东德	波兰	瑞典	瑞典
11.	罗马尼亚	东德	丹麦	捷捷	11.	波兰	瑞典	南斯拉夫	法国
12.	伊朗	丹麦	爱尔兰	尼泊尔	12.	瑞典	保加利亚	匈牙利	朗诺集团
13.	南朝鲜	波兰	印度	奥地利	13.	保加利亚	荷兰	柬埔寨	尼泊尔
14.	丹麦	柬埔寨	印度	印度	14.	澳大利亚	澳大利亚	荷兰	奥地利
15.	东德	法国	波兰	丹麦	15.	法国	法国	法国	印度
16.	印度	伊朗	奥地利	伊朗	16.	比利时	新西兰	比利时	加拿大
17.	波兰	印度	保加利亚	尼日利亚	17.	丹麦	柬埔寨	英国	"马来西亚"
18.	南越	美国	美国	朗诺集团	18.	奥地利	美国	瑞士	澳大利亚
19.	法国	印尼	柬埔寨	荷兰	19.	荷兰	丹麦	澳大利亚	希腊
20.	荷兰			希腊	20.	瑞士	芬兰	保加利亚	香港

（本刊注：第28届在南斯拉夫卢布尔雅那举行，第29届在瑞典斯德哥尔摩举行，第30届在西德慕尼黑举行；后两届比赛我国都没有参加。）